

政府總部
運輸及房屋局

運輸科

香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat

Transport Branch

East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. THB(T)CR 14/1016/00 Pt.3
來函檔號 Your Ref.

電話 Tel. No.: 3509 8159

傳真 Fax No.: 2537 5246

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處秘書長
(經辦人：盧慧欣女士)

盧女士：

交通事務委員會
2017 年機場快綫票價調整

2017 年 5 月 24 日的來信收悉。來信夾附立法會朱凱迪議員及羅冠聰議員就港鐵公司 2017 年機場快綫票價調整建議提出的意見。現夾附港鐵公司的回應。

港鐵公司已按《營運協議》的規定，就 2017 年機場快綫票價調整建議分別於 4 月 21 日及 27 日諮詢立法會交通事務委員會及交通諮詢委員會。港鐵公司亦已於 5 月 2 日向交通事務委員會提供委員所要求的補充資料。

政府官員是以港鐵公司董事身份參與董事局會議。一直以來，政府官員不時在港鐵董事局內反映市民大眾對港鐵服務及票價方面的意見及訴求。官員會善用他們對公眾利益和期望的深切了解，向董事局坦誠提出意見，幫助董事局在商議事項時，力求在商業考慮與公眾利益之間取得適當平衡。至於議員要求公開政府官員於港鐵公司董事局的討論內容，公司表示，董事局會議內容需要保密。

運輸及房屋局局長

(林潤華



代行)

2017 年 5 月 26 日

交通事務委員會
2017 年機場快綫票價調整

立法會朱凱迪議員及羅冠聰議員於 2017 年 5 月 19 日致函港鐵公司主席，就本公司 2017 年機場快綫票價調整的建議提出意見。本公司現作回覆。

公司已按《營運協議》規定（詳見附件A），向立法會交通事務委員會提交了機場快綫票價調整的詳細建議（包括票價調整詳情、考慮因素及公眾問卷調查結果），並在委員會於 4 月 21 日會議上諮詢委員的意見。會議上，有委員要求公司提供機場快綫的財務數據、乘客人次，以至本公司進行的乘客意見調查的詳情。公司已於 5 月 2 日向委員會提供委員所要求的資料（見附件B）。《營運協議》所規定的諮詢程序亦已完成。

公司董事局已決議通過新票價。作該決議前，董事局已充分考慮委員會及交通諮詢委員會於諮詢過程中提出的意見。事實上，公司吸納了委員的意見，將「三十日內有效來回車票」的加幅由 13.6%-18.8%下調至 9.1%-15.6%。整體加幅亦因而由 10.3%下調至 9.6%。新票價將於 6 月 18 日生效。按《營運協議》規定，公司已正式將新票價知會委員會（見附件C）。

港鐵公司
2017 年 5 月 26 日

附件A

根據政府與港鐵公司於 2007 兩鐵合併簽訂的《營運協議》，票價調整機制不適用於機場快綫票價¹；港鐵公司就機場快綫票價享有票價自主，但在調整機場快綫票價前，港鐵公司須—

- (a) 根據乘客意見調查，考慮公眾對任何建議票價改動的接受程度；
- (b) 諮詢交通諮詢委員會；
- (c) 諮詢立法會交通事務委員會；
- (d) 經進行上述(b)及(c)的諮詢後，經董事局決議通過新票價；及
- (e) 在實施新票價不少於三星期前，正式知會交通諮詢委員會及立法會交通事務委員會，以及公布新票價。

港鐵公司在制訂向董事局提交新票價建議時，亦會考慮不同因素如整體經濟狀況及機場快綫市場競爭力。

¹ 機場快綫票價調整不包括以下：

- 來往香港/九龍/青衣站及機場/博覽館站的機場員工八達通票價；及
- 推廣優惠如機場快綫團體票及機場快綫旅遊票等。

**立法會交通事務委員會
2017 年機場快綫票價調整
補充資料**

目的

港鐵公司於 2017 年 4 月 21 日立法會交通事務委員會會議上向各委員簡介 2017 年機場快綫票價調整的建議。因應委員於交通事務委員會會議上提出的意見及會上通過的動議，港鐵公司現提交補充資料。

背景

2. 機場快綫並非日常交通工具，主要供商務及旅遊之用。機場快綫於 1998 年 7 月通車，現時每年服務超過 1 600 萬名乘客。機場快綫設有五個車站，分別為香港、九龍、青衣、機場及博覽館。使用機場快綫來往香港站與機場站的車程只需 24 分鐘，為旅客提供連接香港國際機場及市中心商業區方便及舒適的服務。

3. 根據政府與港鐵公司於 2007 兩鐵合併簽訂的《營運協議》，票價調整機制不適用於機場快綫票價¹；港鐵公司就機場快綫票價享有票價自主，但在調整機場快綫票價前，港鐵公司須一

- (a) 根據乘客意見調查，考慮公眾對任何建議票價改動的接受程度；
- (b) 諮詢交通諮詢委員會；
- (c) 諮詢立法會交通事務委員會；
- (d) 經進行上述(b)及(c)後的諮詢後，經董事局決議通過新票價；及
- (e) 在實施新票價不少於三星期前，正式知會交通諮詢委員會及立法會交通事務委員會，以及公布新票價。

港鐵公司在制訂向董事局提交新票價建議時，亦會考慮不同因素如整體經濟狀況及機場快綫市場競爭力。

¹ 機場快綫票價調整不包括以下：

- 來往香港/九龍/青衣站及機場/博覽館站的機場員工八達通票價；及
- 推廣優惠如機場快綫團體票及機場快綫旅遊票等。

4. 現時及建議的機場快綫票價已載於附件一。是次票價調整建議整體幅度為 10.3%²，而建議的新票價預計於 2017 年 6 月內生效。

機場快綫的財務表現

5. 委員要求港鐵公司提供機場快綫的財務數據。由於機場快綫與東涌綫有不少共用基建設備，因此難以將機場快綫的財務狀況作出準確的獨立計算。因應委員要求，現將上述兩條鐵路的共用設施按比例分配後，就機場快綫的財務表現的主要項目作出估算，詳見附件二。

6. 機場快綫為來往香港國際機場的旅客提供世界級的優質鐵路服務，包括免費市區預辦登機服務及免費機場快綫穿梭巴士服務，得到許多城市讚賞。然而，機場快綫的營運成本基數相當高³，在 2001 年至 2016 年期間營運成本上升 25%。因此，估算的財務表現反映雖然乘客量於各種推廣優惠下有所上升，但機場快綫自通車以來一直錄得虧損。直至 2015 年，隨著乘客量上升至現時水平，機場快綫才達至收支平衡（未計利息和稅項開支）。值得注意的是，自 2014 年起，乘客增長率有放緩趨勢，預計這趨勢亦會持續。

7. 儘管港鐵公司一直竭力控制機場快綫的營運成本，為了確保有可持續的收入以面對不斷上漲的營運成本，以及承擔預計約 5 億元的主要資產更新投資項目（包括更新閉路電視、訊號系統、售票機/閘機及免費機場快綫穿梭巴士的實時抵站時間系統等），機場快綫的票價有需要作出調整。建議的票價調整每年預計可帶來約 6,000 萬至 7,000 萬元的額外收入。須注意的是，這額外收入會成為港鐵公司整體收入及盈利的一部分。票價調整機制設有「分享利潤機制」。2017 年 6 月起，港鐵公司會透過此機制以「八達通程程 3%扣減」計劃，與乘客分享利潤，詳情見附件三。

市場競爭及票價調整歷史

8. 隨著接載乘客往返機場與市區的巴士及預約的士服務的使用量

² 整體升幅的 10.3%是以機場快綫票價的整體平均變動而計算得出，當中不包括機場員工來往香港/九龍/青衣站及機場/博覽館站的票價。若全部以上票價計算在內，整體票價升幅為 9.3%。

³ 主要營運成本包括車站及列車的營運及維修保養、能源成本、機場快綫接駁巴士及市區預辦登機服務的營運成本。

日益增加，業界面對的競爭非常激烈。因此，儘管機場快綫的乘客量有所提升，其市場佔有率已由 2001 年的 27% 下跌至目前的 21%。乘客就往返機場的公共交通服務有不少選擇，預計可受惠於這個競爭激烈的市場。

9. 過去十年，一間本地專營巴士營辦商已就其機場巴士綫平均累積加價約 8%⁴；而市區的士的車費（首兩公里）由 2007 年 \$15 增加至現在 \$24，加幅達 60%。而其他城市的機場鐵路（例如倫敦的希斯路、吉隆坡及悉尼的機場鐵路）在過去十年亦有不同程度的票價調整。目前機場快綫的票價低於倫敦，也與其他亞洲城市的機場鐵路收費水平相若，詳情見附件四。

乘客意見調查

10. 為了瞭解乘客對不同票價調整的接受程度，我們於今年 1 月 23 日至 2 月 1 日（早上十時至晚上十時期間）在機場快綫列車及機場快綫車站內進行了乘客意見調查，以隨機形式與乘客進行面對面訪問。問卷載於附件五。受訪者共 1 001 名，其中 67% 受訪者認為機場快綫整體車費上調一成可以接受（包括「絕對可以接受」（3%）、「可以接受」（36%）及「沒有可以或不可以接受」（28%））。

對本地居民的影響

11. 我們需強調，機場快綫並非日常交通工具，大部份乘客以旅遊及商務為主，使用機場快綫的次數不頻繁（特別是遊客）。此外，逾半數（約 52%）機場快綫乘客都會使用不同的票價優惠，如團體票及旅行社所提供的折扣優惠。相比世界各地的機場鐵路（見附件四），機場快綫的票價及行車時間相當有競爭力。

12. 為了減少機場快綫票價調整對本地居民的影響，大多由本地居民使用的八達通車費的調整幅度會較單程票價的幅度低。此外，機場快綫團體票的主要對象為本地居民，其定價（較正價節省 15% 至 30% 車費，詳見附件六）以及機場快綫旅遊票的定價亦會維持不變。而機場快綫的其他票價優惠及免費服務，包括即日來回機場的免費回程優惠、免費港鐵接駁服務、免費市區預辦登機服務及免費機場快綫穿梭

⁴ 以巴士 A31 綫為例，車費由 2007 年 \$17.0 增加至現在 \$18.9。

巴士服務亦會繼續實施。為吸引不同客戶群如小童及長者，港鐵亦會不時推出其他節日推廣優惠。至於來往香港/九龍/青衣站及機場/博覽館站的機場員工八達通票價也會維持不變。機場員工八達通票價屬票價調整機制涵蓋的車費，不受是次機場快綫票價調整建議的影響。

港鐵公司
2017 年 4 月

機場快綫各程車費調整建議
(不適用於票價調整機制)

車票類型		車程	車程類別	現時票價	建議新票價	調整	
成人車費*	八達通	香港 - 機場/博覽館	單程	\$100.0	\$110.0	\$10.0	(10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$90.0	\$100.0	\$10.0	(11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$60.0	\$65.0	\$5.0	(8.3%)
		機場 - 博覽館		\$5.0	\$5.5	\$0.5	(10.0%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	單程	\$100.0	\$115.0	\$15.0	(15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$90.0	\$105.0	\$15.0	(16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$60.0	\$70.0	\$10.0	(16.7%)
		機場 - 博覽館		\$5.0	\$6.0	\$1.0	(20.0%)
	八達通	香港 - 機場/博覽館	即日來回	\$100.0	\$110.0	\$10.0	(10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$90.0	\$100.0	\$10.0	(11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$60.0	\$65.0	\$5.0	(8.3%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	即日來回	\$100.0	\$115.0	\$15.0	(15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$90.0	\$105.0	\$15.0	(16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$60.0	\$70.0	\$10.0	(16.7%)
	八達通	香港 - 博覽館	即日來回 博覽館特別 車費優惠	\$72.0	\$80.0	\$8.0	(11.1%)
		九龍 - 博覽館		\$64.0	\$72.0	\$8.0	(12.5%)
		青衣 - 博覽館		\$42.0	\$47.0	\$5.0	(11.9%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	三十日內有 效來回	\$180.0	\$210.0	\$30.0	(16.7%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$160.0	\$190.0	\$30.0	(18.8%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$110.0	\$125.0	\$15.0	(13.6%)
小童車費	八達通	香港 - 機場/博覽館	單程	\$50.0	\$55.0	\$5.0	(10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$45.0	\$50.0	\$5.0	(11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$30.0	\$32.5	\$2.5	(8.3%)
		機場 - 博覽館		\$2.5	\$2.7	\$0.2	(8.0%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	單程	\$50.0	\$57.5	\$7.5	(15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$45.0	\$52.5	\$7.5	(16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$30.0	\$35.0	\$5.0	(16.7%)
		機場 - 博覽館		\$2.5	\$3.0	\$0.5	(20.0%)
	八達通	香港 - 機場/博覽館	即日來回	\$50.0	\$55.0	\$5.0	(10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$45.0	\$50.0	\$5.0	(11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$30.0	\$32.5	\$2.5	(8.3%)

車票類型		車程	車程類別	現時票價	建議新票價	調整	
小 童 車 費	單程票	香港 - 機場/博覽館	即日來回	\$50.0	\$57.5	\$7.5	(15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館		\$45.0	\$52.5	\$7.5	(16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館		\$30.0	\$35.0	\$5.0	(16.7%)
	八達通	香港 - 機場/博覽館	即日來回	\$36.0	\$40.0	\$4.0	(11.1%)
		九龍 - 機場/博覽館	博覽館特別	\$32.0	\$36.0	\$4.0	(12.5%)
		青衣 - 機場/博覽館	車費優惠	\$21.0	\$23.5	\$2.5	(11.9%)

* 成人車費適用於所有 12 歲或以上之乘客。

主要財務及營運數據概要

		作比較的 基準年	過去五年				
		<u>2001</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u>	<u>2014</u>	<u>2015</u>	<u>2016</u>
估算財務數據 (百萬港元)							
總收入		\$630	\$930	\$990	\$1,080	\$1,110	\$1,170
營運成本	備註 1	(\$520)	(\$560)	(\$590)	(\$620)	(\$640)	(\$650)
折舊	備註 2	(\$580)	(\$500)	(\$490)	(\$470)	(\$470)	(\$480)
未計利息及稅項前經營利潤		(\$470)	(\$130)	(\$90)	(\$10)	*	\$40
* 少於1千萬							
特別注意事項							
[1] 以上數據為內部估算，數字主要是以機場快綫及東涌綫的路軌長度比例分配（53:47）而計算得出。							
[2] 若利息及稅項計算在內，機場快綫多年來一直錄得虧損。							

營運數據

總乘客量 ('000)	9,022	12,695	13,665	14,881	15,725	16,133
載客車卡行車公里總數 ('000 公里)	19,458	23,134	23,216	23,232	23,242	23,276
乘客平均乘搭公里 (公里)	29.8	29.0	29.0	28.6	28.4	28.4
每車卡平均載客量 (乘客人次)	14	16	17	18	19	20
乘客車程準時程度	99.8%	99.9%	99.9%	99.9%	99.9%	99.9%

市場及經濟數據

市場佔有率 (往/返機場)	27.0%	21.8%	22.0%	22.3%	21.5%	21.4%
的士(市區及新界) 車費增長	備註3	-	10%	-	-	-
巴士車費增長		-	(專營機場巴士營辦商於2008年及2011年分別增加4.5%及3.2%車費)			
通脹 (綜合消費物價指數)	備註4	77.1	89.6	93.5	97.7	100.6
工資增長 (薪金指數)	備註5	95.2	124.3	130.9	136.1	141.9

備註

1. 營運成本包括機場快綫的特定服務開支(如穿梭巴士及市區預辦登機的營運), 營運及維修開支, 其他支援開支及車站商務開支。
2. 機場快綫與東涌綫共用的資產折舊所攤分方法是按路軌長度及詳細的會計政策而計算, 折舊詳情載於第二頁。
3. 2013年市區的士車費 (指首兩公里車費的調整)。市區及新界的士車費於2008年、2011年及2017年皆有上調, 而新界的士亦於2009年上調。
4. 綜合消費物價指數(2014年10月至2015年9月指數基數=100)
5. 薪金指數指所選之行業每名僱員於該年度第四季所得之薪金 (1999年首季指數基數=100)

主要會計政策 - 折舊

除投資物業、在建資產及在服務經營權的全部或剩餘的有效期內攤銷的服務經營權資產以外的固定資產，是按足以攤銷其原值或估值減其估計剩餘價值（如有）的比率按下列預計可使用年限以直線法計提折舊或攤銷：

土地及樓宇

自用土地及樓宇	50年及尚餘租賃年期兩者中的較短期限
租賃土地	尚餘租賃年期

土木工程

挖掘及鑽挖	無限期
隧道內壁鋪砌、地下土木結構、架空結構及海底隧道	100年
車站樓宇結構	100年
車廠結構	80年
車站小商店結構	20 - 30年

機器及設備

列車及組件	4 - 42年
月台幕門	10 - 35年
路軌	7 - 50年
環境控制系統、升降機與扶手電梯、防火及排水系統	7 - 30年
供電系統	7 - 40年
架空纜索系統及纜車車廂	5 - 27年
自動收費系統、金屬車站小商店及其他機械設備	20 - 25年
列車控制及訊號儀器、站內公布系統、電訊系統及廣告牌	5 - 28年
車站修飾	8 - 30年
固定裝置及配備	4 - 25年
維修設備	4 - 40年
寫字樓傢具及設備	2 - 15年
電腦軟件許可證及應用軟件	2 - 10年
電腦設備	3 - 5年
清潔用具及工具	5年
車輛	4 - 8年

若物業、機器及設備的組成部分具有不同的可使用年限，則各組成部分將獨立計提折舊或攤銷。不同類別固定資產的可使用年限會因應資產的實際狀況、使用經驗及當時的資產重置計劃，於每年進行檢討。

「分享利潤機制」及「每程 3%車費折扣」計劃

分享利潤

港鐵公司在上次於 2013 年的檢討引入「分享利潤機制」，以回應公眾就港鐵公司的盈利與票價調整缺乏關係的關注。按機制，港鐵公司根據其每年基本業務利潤水平撥出款項用作提供票價優惠，與乘客分享公司的經營成果，同時減輕票價加幅對市民構成的負擔。基本業務利潤包括港鐵公司旗下所有業務的利潤，即香港客運業務、香港車站商務、香港物業租賃和管理業務、物業發展及港鐵公司經營海外業務所得的利潤¹。這些利潤數目載於港鐵公司年報。年報為公開文件，具透明度，市民可查閱。

2. 為施行於 2013 年引入的「分享利潤機制」，港鐵公司會按預設等級表(見下文表一)，決定不同利潤水平下每年與乘客分享的金額。金額款項會每年撥入票價優惠帳戶，並在該年當票價按機制增加時，啟動與乘客分享。在現行安排下，港鐵公司每年提供的票價優惠，以該年因加價而為港鐵帶來額外收入的一半為限²。票價優惠透過有時限的「即日第二程車費九折優惠」計劃回饋乘客。

3. 政府與港鐵公司已完成票價調整機制檢討，並於 2017 年 3 月公布結果。在是次檢討中，港鐵公司採取以下措施以加強「分享利潤機制」—

(a) 將現時預設等級表中每一項的金額劃一增加 2,500 萬元；及

(b) 將需納入「分享利潤機制」的利潤上限由現時的 130 億元提升至 150 億元，增幅超過 15%。因此按預設等級表撥作票

¹ 投資物業重估所得的利潤則除外。

² 作為一個例子，如根據現時安排某一年加價帶來的額外收益為 4 億元，則該年撥作票價優惠的款額會以該收益的一半（即 2 億元）為限。

價優惠的金額上限實際上會由 2 億 5,000 萬元增加至 3 億 2,500 萬元。表一顯示現時及新的預設等級表。

表一：「分享利潤機制」現有及新的安排

每年基本業務利潤	與乘客分享的利潤 (2013/14 至 2016/17 年度的現有安排)	與乘客分享的利潤 (由 2017/18 年度起 的新安排)
50億元以下	0	0
50億元至< 60億元	5,000萬元	7,500萬元
60億元至< 70億元	7,500萬元	1億元
70億元至< 80億元	1億元	1億2,500萬元
80億元至< 90億元	1億2,500萬元	1億5,000萬元
90 億元至< 100億元	1億5,000萬元	1億7,500萬元
100 億元至< 110億元	1億7,500萬元	2億元
110 億元至< 120億元	2億元	2億2,500萬元
120 億元至< 130億元	2億2,500萬元	2億5,000萬元
130 億元至< 140億元	2億5,000萬元	2億7,500萬元
140 億元至< 150億元	2億5,000萬元	3億元
>= 150 億元	2億5,000萬元	3億2,500萬元

4. 另外，根據原本的安排，回贈金額是不得高於加價為港鐵帶來的額外收入之一半。為了讓乘客可於即年享受更多票價優惠，港鐵公司決定移除這個上限，並同意即使某一年公司不加價，公司仍會將因應上一年度的盈利而按「分享利潤機制」撥作票價優惠的款項悉數於即年回贈乘客。

「每程 3%車費折扣」

5. 港鐵公司將「分享利潤機制」及「服務表現安排」³下撥作票價

³ 設立「服務表現安排」，就港鐵在其控制範圍的嚴重服務延誤（以 31 分鐘或以上計算）撥出款項。

優惠的款項，以有時限⁴的「即日第二程車費九折優惠」計劃回饋乘客。根據港鐵公司的資料，平均每天有約 170 萬人次受惠。於 2017 年的第二次票價調整機制檢討中，港鐵公司同意取消「即日第二程車費九折優惠」，改為向乘客提供每一程的車費折扣。具體來說，由 2017/18 至 2022/23 年度，公司會向乘客提供每程 3% 車費折扣（即 97 折票價優惠），每年為期最少 6 個月⁵。如某一年在「分享利潤機制」及「服務表現安排」下撥作票價優惠的款項可提供多於 6 個月的 3% 車費折扣，港鐵公司會將款項悉數回饋乘客。相反，如某一年撥作票價優惠的款項不足以提供 6 個月的 3% 車費折扣，港鐵公司也會追加款項，確保在該年提供 6 個月的 3% 車費折扣。所有乘客以八達通乘搭任何車程（包括使用月票後的接駁車程）均可享車費折扣，預計每日有約 500 萬人次受惠⁶，比現時受惠於「即日第二程車費九折優惠」的每日 170 萬人次超出超過兩倍。

⁴ 優惠時限長短須視乎於在「分享利潤機制」及「服務表現安排」兩項計劃下撥出的金額。

⁵ 根據《營運協議》，港鐵公司在每年 6 月按票價調整機制調整票價。港鐵公司現承諾每年向乘客提供每程 3% 車費折扣，為期最少 6 個月。換言之，每年的 6 月至 12 月，乘客實際繳付的車資會是按當年的票價調整機制調整後的車資，再扣減 3%。

⁶ 此數字指使用八達通的乘客，其他車票如單程票、港鐵都會票及遊客票等屬預付性質，未能享受這 3% 車費折扣。

附件四

主要城市的機場鐵路

車費及車程比較

國家/城市	機場	以機場快綫來往市中心及機場		
		單程票價 (港幣)	行車時間 (分鐘)	距離 (公里)
南韓	仁川機場	\$55	43	61
馬來西亞	吉隆坡機場	\$95	28	50
香港	香港國際機場	\$100	24	34
澳洲	悉尼國際機場	\$105	12	7
日本	成田機場	\$210	58	66
倫敦	希斯路機場	\$215	15	24

附件五

乘客意見調查- 問卷
(請參閱以下七頁資料)

Consumer Search Group (Tel: 2891 6687)

J8595 AEL Fare Adjustment Passenger Acceptance Survey 2017

Sup:

SC:

Edit:

Check:

被訪者姓名： 電話： 訪問日期： 月 日

訪問員姓名： 編號： () 訪問時間： : 至 : (24小時制)

訪問記錄 Interview Record**R1. 記錄訪問地點 (SA)**

受訪者乘搭機場快綫的方向：往機場/博覽館方向	受訪者乘搭機場快綫的方向：往市區方向
機場快綫站內：	機場快綫站內：
香港站內，乘客準備上車..... 01	博覽館站內，乘客準備上車.....14
九龍站內 (往機場/博覽館方向)..... 02	青衣站內 (往市區方向).....13
青衣站內 (往機場/博覽館方向)..... 03	九龍站內 (往市區方向).....12
博覽館站內，乘客剛下車..... 04	香港站內，乘客剛下車.....11
機場快綫列車上：	機場快綫列車上：
駛往機場/博覽館方向的列車上..... 05	駛往市區方向的列車上.....15

介紹 Introduction

您好！我姓_____，是精確市場研究公司的訪問員。我們現正進行一個有關機場快綫的問卷調查，想和您做一個簡短訪問。為確保問卷質素，以下內容可能會被錄音，以作內部審查之用。以下所收集的資料將絕對保密。首先很謝謝您的合作。

Hello! I am Mr/ Miss _____, interviewer of CSG. We are conducting a research study about Airport Express (AEL). We would like to have a short interview with you. To ensure the quality of interview, the following conversation may be recorded for internal use. Please be assured that all information collected will be kept strictly confidential. Thank for your participation.

甄別 Screening**S1. 請問你這一程車是用哪一種車票呢？（請受訪者出示車票以茲鑑別）[檢查配額] (SA)**

Which of the following ticket types are you using for this Airport Express journey? [Please ask respondents to show their tickets for confirmation] [Check quota] (SA)

八達通卡 Octopus Card		2/3/4 人行套票 2/3/4 Group Ticket..... 5	
成人 Adult..... 11	續問 S2	小童八達通 Child Octopus Card..... 6	終止 訪問
長者 Elderly..... 12		小童單程車票 Child Single Journey Ticket..... 7	
學生 Student..... 13		小童即日來回 Child Same Day Return Ticket... 8	
殘疾人士 Disabled..... 14		機場快綫旅遊票 Airport Express Travel Pass ... 9	
成人單程車票		機場員工八達通 Airport Worker Pass 10	
Adult Single Journey Ticket..... 2 – 跳問 S3		早晨專線服務 Morning Express Ticket 15	
成人即日來回			
Adult Same Day Return Ticket..... 3 – 續問 S2			
來回車票 Round Trip Ticket..... 4 – 續問 S3			

[只問用八達通或即日來回車票的受訪者 (S1=code 11-14 &3)]

S2. 請問你今天會不會／有沒有乘搭機場快綫即日來回機場／博覽館呢？**[檢查配額] (SA)**

Will you make /Have you made the same day return trip back and forth the urban stations by Airport Express today? **[Check quota] (SA)**

會／有即日來回機場 Will / Have made same day return trip to/from Airport 1

會／有即日來回博覽館 Will / Have made same day return trip to/from AsiaWorld-Expo 2

不會／沒有 Will not / Have not made same day return trip 3

[問所有人]

S3. 請問你今次來往機場／博覽館的主要目的是什麼呢？**(SA)**

What is the main reason you travelled to/from the airport/AsiaWorld-Expo today? **(SA)**

來回機場 To/from Airport

乘飛機到 / 離開香港 Arrive/ leave HK by air 1 – 續問 S4

送機 Greeters / See air passenger off 2

接機 Meeters / Pick air passenger up 3

閒逛 / 觀光 Shop around / Tour 4

到機場公幹 / 開會 / 見客 Business/meeting in airport 5

來回博覽館 To/from AsiaWorld-Expo

到博覽館公幹 / 開會 / 見客 Business/meeting in airport 6

參觀展覽 / 表演 Visit exhibition / show 7

其他，請註明： 98

續問 S5

以下目的，請終止訪問 For below reasons, please end interview

在飛機上工作／機艙人員 Work on plane / Cabin crew 94

在機場／博覽館工作 Work at Airport / AsiaWorld-Expo 95

在機場／博覽館附近工作 Work near Airport / AsiaWorld-Expo 96

轉機 In-transit 97

終止訪問

[問今次會乘飛機到／離開香港的受訪者 (S3=code 1)]

S4. 請問你這次到港/離港的主要目的是什麼呢？**[示平板電腦-S4] (MA，但不用追問)**

What is your main purpose of leaving Hong Kong / coming to Hong Kong this time? **[Show tablet-S4] (MA, but no further probing)**

旅遊／渡假／探親

Leisure travel / Visit friends or relatives 1

公幹／出差 (短期) Business travel (Short term) ... 2

工作 (長期) Work employment (Long term) 3

留學 Studying 4

移民 Emigration 5

其他，請註明： _____

Others, please specify: _____ 98

[問所有人]

S5. 請問你是香港居民、中國大陸遊客，還是其他國家的遊客？(SA)

Are you Hong Kong resident, Mainland China tourist or tourist from overseas? (SA)

香港居民(不包括家庭傭工) Hong Kong resident (excluding domestic helpers)1

中國大陸遊客(包括澳門) Tourist from Mainland China (including Macau)2

其他國家的遊客(包括台灣) Tourist from overseas (including Taiwan)3

S6. 記錄性別 (SA) Record Gender (SA)

男 Male.....1

女 Female2

S7. 請問你的年齡是... [示平板電腦-S7] [檢查配額] (SA)

[追問：如受訪者是”14歲或以下”，請追問→有冇同行者係大過14歲？

如有→邀請15歲或以上的同行者進行訪問；如沒有→終止訪問]

How old are you? [Show tablet-S7] [Check quota] (SA)

[Interviewer note: If respondent is “Aged 14 or below”, please further ask→Are there any companions above aged 14? If yes→ Invite companion who aged above 14 for interview; If no→ End of Interview]

14歲或以下 Aged 14 or below.....1 – 終止訪問 35-39歲 Aged 35-396

15-19歲 Aged 15-192 40-49歲 Aged 40-497

20-24歲 Aged 20-243 50-59歲 Aged 50-598

25-29歲 Aged 25-294 60-64歲 Aged 60-649

30-34歲 Aged 30-345 65歲或以上 Aged 65 or above10

Section A – Main Questionnaire

[問所有人]

A1. [如受訪者正往機場/博覽館方向(R1=code 1-5)]

請問你剛剛是在哪一個【機場快綫站】上車呢？ Which Airport Express Station did you board the train?

[如受訪者正往市區方向 (R1=code 11-15)]

請問你會／剛剛在哪一個【機場快綫站】下車呢？ Which Airport Express Station did/will you alight/get off the train?

A2. [如受訪者正往機場/博覽館方向(R1=code 1-5)]

請問你會在一個【機場快綫站】下車呢？ Which Airport Express Station will you alight/ get off the train?

[如受訪者正往市區方向 (R1=code 11-15)]

請問你剛剛是在哪一個【機場快綫站】上車呢？ Which Airport Express Station will/ did you board the train?

[問會／有乘搭機場快綫即日來回機場／博覽館的受訪者 (S2=code 1-2)]

A3. [如受訪者正往機場/博覽館方向(R1=code 1-5)]

剛剛你說你今天會乘搭機場快綫即日來回機場／博覽館，請問你今天離開機場／博覽館的時候，會坐機場快綫到哪一個站呢？ Just now you mentioned you will take Airport Express same day return trip today, for the trip return from Airport / AsiaWorld-Expo, which station of Airport Express Line will you alight/ get off?

[如受訪者正往市區方向 (R1=code 11-15)]

剛剛你說你今天乘搭機場快綫即日來回機場／博覽館，請問你今天去機場／博覽館的時候，是從機場快綫的哪一個站上車呢？ Just now you mentioned you take Airport Express same day return trip today, for the return trip from Airport / AsiaWorld-Expo, which station of Airport Express Line did you board the train?

	A1	A2	A3
香港站 Hong Kong station	1		1
九龍站 Kowloon station	2		2
青衣站 Tsing Yi station	3		3
機場站 Airport Station	4	4	4
博覽館站 AsiaWord-Expo statoin		5	

→Logic check:
When A1=code 4, A2≠code 4

[問所有人]

Table A:

票價表 Fare table	Octopus/ Single Journey/ Same Day Return Ticket 八達通／單程車票／ 即日來回票	Airport Round trip Ticket 機場來回票	AsiaWorld-Expo Octopus Same Day Return Special Fares 博覽館即日來回八達通 優惠票價
機場／博覽館 ⇄ 香港 Airport / AsiaWorld Expo ⇄ Hong Kong Station	HKD \$100	HKD \$180	HKD \$72
機場／博覽館 ⇄ 九龍 Airport / AsiaWorld Expo ⇄ Kowloon Station	HKD \$90	HKD \$160	HKD \$64
機場／博覽館 ⇄ 青衣 Airport / AsiaWorld Expo ⇄ Tsing Yi Station	HKD \$60	HKD \$110	HKD \$42

只問乘搭機場快綫 (單程/來回機場及市區) 及 (單程/來回博覽館及市區)，不問 (單程/來回機場及博覽館)

[If A1=code 4 & A2=code 5, skip A4 & ask A5; Otherwise, ask A4]

- A4. 現在即日來回的票價和單程的票價是一樣的，也是說即日來回第二程免費。請問如果即日來回第二程的票價為 單程票的 10% / 20% / 30% (輪流顯示其中一個)，請問你有多接受呢？請你用 5 分制來評分。5 分代表絕對可以接受，1 分代表絕對不能接受；你可以給 1 到 5 分之間任何一個分數。[展示 Table A 及以下選項] *每位受訪者只需回答 a-c 其中一個問題

Now the fare of same day return ticket is the same as single journey ticket, i.e. no charge for the second trip of the same day return. What is your acceptance level if the fare of the second trip of the same day return is charged at 10%/20%/30% (Show one of these fare increase) of the single journey fare. Please rate in a 5-point scale in which 5 represents definitely acceptable whereas 1 represents definitely unacceptable. You may rate any one of the points between 1 and 5. [Show Table A & below options]

即日來回第二程的票價為單程票的__% Fare of the second trip of the same day return at __% of Single Journey fare	絕對可以接受 Definitely acceptable	可以接受 Acceptable	沒有可以或不可以接受 Neutral	不能接受 Unacceptable	絕對不能接受 Definitely unacceptable	沒意見 No comment [不顯示及讀出]
(a) 10%	5	4	3	2	1	99
(b) 20%	5	4	3	2	1	99
(c) 30%	5	4	3	2	1	99

[問所有人]

- A5. 機場快綫票價自從 2001 年 7 月起沒有調整，而在這段期間的通漲升了超過 30%。如果機場快綫的票價將要 增加百份之 10 / 多過百份之 10 至百份之 15 / 多過百份之 15 至百份之 20 / 多過百份之 20 至百份之 25 (輪流顯示其中一個)，請問你有多接受呢？請你用 5 分制來評分。5 分代表絕對可以接受，1 分代表絕對不能接受；你可以給 1 到 5 分之間任何一個分數。[展示 Table A 及以下選項] *每位受訪者只需回答 a-d 其中一個問題

There are no fare revision on Airport Express since July 2001. The inflation was increased by over 30% for the same period. What is your acceptance level if the fare of the Airport Express is increased by 10% / more than 10-15% / more than 15-20% / more than 20-25% (Show one of these %) Please rate in a 5-point scale in which 5 represents definitely acceptable whereas 1 represents definitely unacceptable. You may rate any one of the points between 1 and 5. [Show Table A & below options]

機場快綫的票價增加 Increase of Airport Express fare	絕對可以接受 Definitely acceptable	可以接受 Acceptable	沒有可以或不可以接受 Neutral	不能接受 Unacceptable	絕對不能接受 Definitely unacceptable	沒意見 No comment [不顯示及讀出]
(a) 10%	5	4	3	2	1	99
(b) 多過 10 - 15%	5	4	3	2	1	99
(c) 多過 15 - 20%	5	4	3	2	1	99
(d) 多過 20 - 25%	5	4	3	2	1	99

- A6. 假如機場快綫的票價 將要 增加百份之 10 / 多過百份之 10 至百份之 15 / 多過百份之 15 至百份之 20 / 多過百份之 20 至百份之 25 (輪流顯示A5 題的其中一個)；請問你有多接受如果 單程票的票價比八達通 高 百份之 10 / 15 / 20 (輪流顯示其中一個) 呢？[展示 Table A 及以下選項] *每位受訪者只需回答 a-c 其中一個問題

If the fare of the Airport Express would be increased by 10% / more than 10-15% / more than 15-20% / more than 20-25% (Show one of these fare increase in A5). What is your acceptable level if the fare of single journey ticket is 10%/15%/20% (show one of the fare increase) higher than the fare of using octopus card? Please rate in a 5-point scale in which 5 represents definitely acceptable whereas 1 represents definitely unacceptable. You may rate any one of the points between 1 and 5. [Show Table A & below options]

單程票的票價比八達通 高 Single journey fare higher than Octopus fare by	絕對可以接受 Definitely acceptable	可以接受 Acceptable	沒有可以或不可以接受 Neutral	不能接受 Unacceptable	絕對不能接受 Definitely unacceptable	沒意見 No comment [不顯示及讀出]
(a) 10%	5	4	3	2	1	99
(b) 15%	5	4	3	2	1	99
(c) 20%	5	4	3	2	1	99

Section D – Demographics

D1. 請問以下哪一句適合形容你現時的工作狀況呢？[示平板電腦-D1] (SA)

Which of the followings could best describe your current employment status? [Show tablet-D1] (SA)

有工作：哪請問你的職業及職位是什麼呢？→
Working: What is your occupation and title?

全職 Full time 1
兼職（每星期工作 20 小時以上）
Part time (Work more than 20 hours per week) 2

職業：_____ 職位：_____
Occupation: _____ Title: _____
自僱人士 / 公司老闆
Self-employed / Businessmen 10
專業人士 Professionals 11
經理 Managers 12
行政人員 Executives 13
白領 / 文職人員 White collar / Clerical staff 14
藍領(包括服務業/零售業/技術及非技術工人)
Blue collar (including service industry/retail
industry/skilled & elementary workers) 15

沒有工作
Non-working

家庭主婦 Housewife 3

學生 Student 4

拒絕回答[不顯示]

Refused[Do not show] 16

退休 Retired 5

待業 Unemployed 6

D2. 包括今天，請問你在過去 6 個月內，一共乘搭了機場快綫多少次呢？來回當 2 次計算。

Including today, how many times have you travelled by the Airport Express Line in the past 6 months, Round trip counts as 2 times? [Logic Check: ≥ 0 times]

次 times

D3. 請問你的家庭每月平均總收入大約是多少呢？[出示平板電腦 – D3/4] (SA)

What is your monthly household income averagely? [Show tablet –D3/4] [SA]

[D4: 只問有工作的人仕]

D4. 平均來說，請問你個人每月平均總收入大約是多少呢？個人收入包括你的薪金、花紅、雙糧和其他收入，例如：做生意及投資的盈利、銀行利息，和任何福利津貼。(SA) [訪問員請注意：D3≥D4]

What is your monthly personal income averagely? The personal income includes your salary, bonus, double pay and other income, e.g. business and investment profit, bank interest and any welfare allowance. (SA)

(Logic check: D3≥D4)

D3 (家庭月入) D4 (個人月入)
(MHI) (MPI)

HK\$999 / RMB\$889 / USD\$128 或以下

HK\$999 / RMB\$889 / USD\$128 or below 1 1

HK\$1,000-1,999 / RMB\$890-1,779 / USD\$129-257 2 2

HK\$2,000-3,999 / RMB\$1,780-3,559 / USD\$258-515 3 3

HK\$4,000-5,999 / RMB\$3,560-5,339 / USD\$516-773 4 4

HK\$6,000-7,999 / RMB\$5,340-7,119 / USD\$774-1,031 5 5

HK\$8,000-9,999 / RMB\$7,120-8,899 / USD\$1,032-1,289 6 6

HK\$10,000-14,999 / RMB\$8,900-13,349 / USD\$1,290-1,934 7 7

HK\$15,000-19,999 / RMB\$13,350-17,799 / USD\$1,935-2,579 8 8

HK\$20,000-24,999 / RMB\$17,800-22,249 / USD\$2,580-3,224 9 9

HK\$25,000-39,999 / RMB\$22,250-35,599 / USD\$3,225-5159 10 10

HK\$40,000-59,999 / RMB\$35,600-53,399 / USD\$5,160-7,739 11 11

HK\$60,000 / RMB\$53,400 / USD\$7,740 或以上

HK\$60,000 / RMB\$53,400 / USD\$7,740 or above 12 12

- 訪問結束，多謝被訪者 End of interview, thanks respondents-

機場快綫團體票- 現時票價及節省金額

1. 香港站 ⇄ 機場站 (單程套票)

單程套票	現時單程票票價	折扣後票價	節省金額 百分比
2 人行	200 元	170 元	15%
3 人行	300 元	230 元	23.3%
4 人行	400 元	280 元	30%

2. 九龍站 ⇄ 機場站 (單程套票)

單程套票	現時單程票票價	折扣後票價	節省金額 百分比
2 人行	180 元	150 元	16.7%
3 人行	270 元	210 元	22.2%
4 人行	360 元	250 元	30.6%

3. 青衣站 ⇄ 機場站 (單程套票)

單程套票	現時單程票票價	折扣後票價	節省金額 百分比
2 人行	120 元	100 元	16.7%
3 人行	180 元	140 元	22.2%
4 人行	240 元	170 元	29.2%

Ref: F&BP\FB\FB1\L1161

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
交通事務委員會秘書
盧慧欣女士

盧女士：

二零一七年機場快綫票價調整

本人謹代表香港鐵路有限公司（「港鐵公司」）通知立法會交通事務委員會（「交委會」）機場快綫票價調整的實施詳情。

二零一七年四月，港鐵公司向交委會提交了二零一七年機場快綫票價調整的建議，詳細列明票價調整詳情、考慮因素及公眾問卷調查結果。經過二零一七年四月二十一日的交委會會議及因應委員的要求，公司於二零一七年五月二日向委員提交了補充資料，當中包括機場快綫的財務表現和營運數據，以及市場競爭和乘客意見調查的詳細資料。

經慎重考慮交委會及交通諮詢委員會於諮詢過程中提出之意見後，港鐵公司董事局決議通過機場快綫新票價，整體票價調整幅度為+9.6%¹，較原本於二零一七年四月所建議的+10.3%為低。此結果乃公司因應委員在諮詢期間的意見，將「三十日內有效來回車票」的票價調整幅度由 +13.6%至18.8% 調低至 +9.1%至 15.6%。

新票價將於二零一七年六月十八日起生效，詳情可參閱附件。

港鐵公司會繼續推出各項不同推廣優惠，例如機場快綫團體票及機場快綫旅遊票，並會為機場快綫乘客提供其他票價優惠及免費服務，包括即日來回機場的免費回程優惠、免費港鐵接駁服務、免費市區預辦登機服務及免

¹ 整體升幅的+9.6%是以機場快綫票價的整體平均變動計算得出，當中不包括機場員工來往香港站/九龍站/青衣站及機場站/博覽館站的票價。若計及上述票價，整體票價升幅為+8.6%。



費機場快綫穿梭巴士服務。與此同時，港鐵公司決定由二零一七年六月十八日至八月三十一日期間，推出小童免費及長者半價乘搭機場快綫的暑期推廣優惠。

此外，往來香港站／九龍站／青衣站及機場站／博覽館站的機場員工八達通票價²乃透過「票價調整機制」調整，不會受是次機場快綫票價調整影響，票價維持不變³。同時，根據在二零一七年「票價調整機制」檢討下優化了「分享利潤機制」及「服務表現安排」，使用八達通的機場員工由二零一七年六月十八日至十二月十七日，可享每程車費扣減 3%。

謹此致謝。

謹啟

A handwritten signature in blue ink, appearing to be '楊美珍' (Yang Mei Zhen), written in a fluid, cursive style.

香港鐵路有限公司
商務總監
楊美珍

二零一七年五月二十六日

² 現時由香港站、九龍站及青衣站前往香港國際機場或博覽館站的正價票價分別為港幣 100 元、90 元及 60 元，而機場員工優惠車費則分別為港幣 43.7 元、38.9 元及 26.1 元。

³ 二零一七/一八年度整體港鐵票價調整幅度為+1.49%，將會轉撥至二零一八/一九年度的票價調整一併計算。港鐵公司已向政府提交獨立專家的證明書，證明此結果真確無誤。

附件 二零一七年機場快綫各車程的新票價
(將於二零一七年六月十八日起生效)

車票類型	車程	車程類別	現時票價	建議新票價	調整
成人車費*	八達通	香港 - 機場/博覽館	\$100.0	\$110.0	\$10.0 (10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$90.0	\$100.0	\$10.0 (11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$60.0	\$65.0	\$5.0 (8.3%)
		機場 - 博覽館	\$5.0	\$5.5	\$0.5 (10.0%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	\$100.0	\$115.0	\$15.0 (15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$90.0	\$105.0	\$15.0 (16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$60.0	\$70.0	\$10.0 (16.7%)
		機場 - 博覽館	\$5.0	\$6.0	\$1.0 (20.0%)
	八達通	香港 - 機場/博覽館	\$100.0	\$110.0	\$10.0 (10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$90.0	\$100.0	\$10.0 (11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$60.0	\$65.0	\$5.0 (8.3%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	\$100.0	\$115.0	\$15.0 (15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$90.0	\$105.0	\$15.0 (16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$60.0	\$70.0	\$10.0 (16.7%)
	八達通	香港 - 博覽館	\$72.0	\$80.0	\$8.0 (11.1%)
		九龍 - 博覽館	\$64.0	\$72.0	\$8.0 (12.5%)
		青衣 - 博覽館	\$42.0	\$47.0	\$5.0 (11.9%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	\$180.0	\$205.0	\$25.0 (13.9%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$160.0	\$185.0	\$25.0 (15.6%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$110.0	\$120.0	\$10.0 (9.1%)
小童車費	八達通	香港 - 機場/博覽館	\$50.0	\$55.0	\$5.0 (10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$45.0	\$50.0	\$5.0 (11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$30.0	\$32.5	\$2.5 (8.3%)
		機場 - 博覽館	\$2.5	\$2.7	\$0.2 (8.0%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	\$50.0	\$57.5	\$7.5 (15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$45.0	\$52.5	\$7.5 (16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$30.0	\$35.0	\$5.0 (16.7%)
		機場 - 博覽館	\$2.5	\$3.0	\$0.5 (20.0%)
	八達通	香港 - 機場/博覽館	\$50.0	\$55.0	\$5.0 (10.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$45.0	\$50.0	\$5.0 (11.1%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$30.0	\$32.5	\$2.5 (8.3%)
	單程票	香港 - 機場/博覽館	\$50.0	\$57.5	\$7.5 (15.0%)
		九龍 - 機場/博覽館	\$45.0	\$52.5	\$7.5 (16.7%)
		青衣 - 機場/博覽館	\$30.0	\$35.0	\$5.0 (16.7%)
	八達通	香港 - 博覽館	\$36.0	\$40.0	\$4.0 (11.1%)
		九龍 - 博覽館	\$32.0	\$36.0	\$4.0 (12.5%)
		青衣 - 博覽館	\$21.0	\$23.5	\$2.5 (11.9%)

* 成人車費適用於所有 12 歲或以上之乘客。